



hoofdzaken...

1 Korinthe 11 *1-16*

¹ Wordt mijn navolgers...

MIMHTAI MOY ΓΙΝΕCΘΕ
imitators of-me be-ye-becoming !

³² Geeft noch aan Joden, noch aan Grieken,
noch aan de gemeente Gods **aanstoot**;
³³ zoals ook ik **allen in alles ter wille ben**,
niet om mijn eigen belang te zoeken, maar
dat van zeer velen, opdat zij behouden
worden.

1Korinthe 10

¹ ... gelijk ook ik Christus navolg.

= de Opgewekte!

² Ik prijs het in u, dat gij in alles aan mij gedachtig blijft en aan de overleveringen zó vasthoudt, als ik ze u overgegeven heb.

geen *wetten*
maar de feiten van het *Evangelie*

¹ Ik maak u bekend, broeders, **het evangelie**, dat ik u verkondigd heb (...)

³ Want voor alle dingen heb ik u **overgegeven**, hetgeen ik zelf ontvangen heb...

1Korinthe 15

³ **Ik wil echter, dat gij dit weet...**

het gaat om **wéten**
niet om **ethiek** (= gebruiken)

3 ... het hoofd...

hoofd = eerste, begin, voorste (vorst)

“de eerste”
= (lett.) het **hoofd**

“de oorsprong”
= (lett) het **hoofd**

“van den beginne”
= (lett.) vanaf *het* **hoofd**



³ ... het hoofd van iedere man IS* Christus...

* = representeert

ΠΑΝΤΟΣ	ΑΝΔΡΟΣ	Η	ΚΕΦΑΛΗ	Ο	ΧΡΙΣΤΟΣ	ΕΣΤΙΝ
of-every	man	the	head	the	Christ	is
iedere	van man	het	hoofd	-	Christus	is

³ ... *het hoofd der vrouw is de man...*

ΚΕΦΑΛΗ ΔΕ ΓΥΝΑΙΚΟΣ Ο ΑΝΗΡ ΚΕΦΑΛΗ
head yet of-woman the man head
het hoofd - der vrouw de man is het hoofd

3 ... en het hoofd van Christus is God.

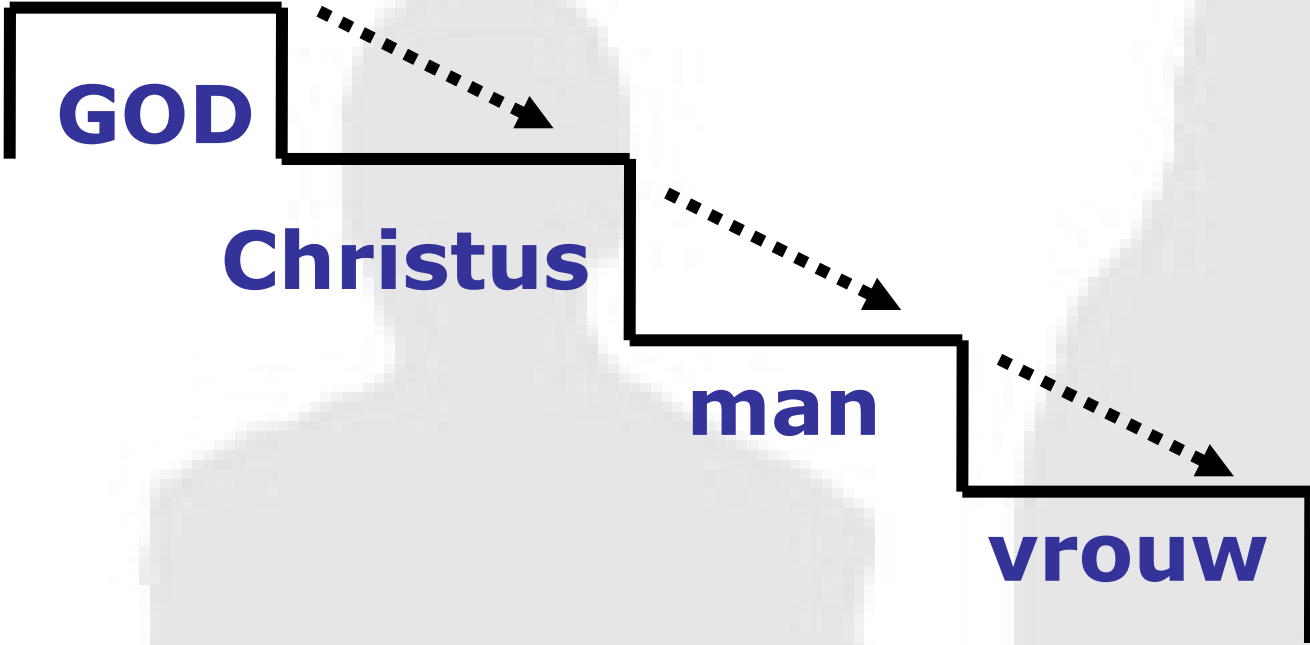
“... voor ons nochtans is er maar
één God, de Vader...”

1Korinthe 8⁶

3 ... en het hoofd van Christus is God.

“de Eerstgeborene van elk scepseel”

Kolosse 1¹⁶



4 Iedere man, die bidt of profeteert met gedekten hoofde...

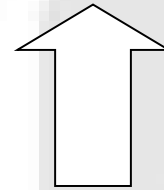
= onder een autoriteit



ΚΑΤΑ	ΚΕΦΑΛΗΣ
down	of-head
gedekten	hoofde

4 ... doet zijn hoofd schande aan.

onder een autoriteit?



**Christus = het Beeld en
de heerlijkheid van God**



**⁵ Maar iedere vrouw, die blootshoofds
(lett. met ongedekt hoofd) bidt of
profeteert...**



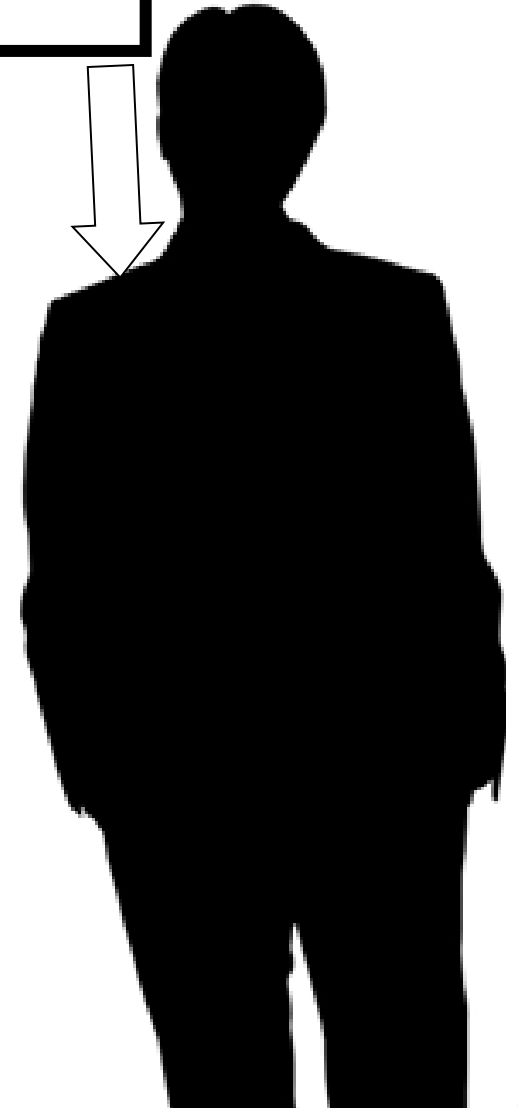
¹¹ Een vrouw **LATE** zich leren in stilheid,
in alle **onderdanigheid**.

1Timotheüs 2 (St.Vert.)

³⁴ Zoals in alle gemeenten der heiligen *moeten* (*lett. LATEN*) **de vrouwen in de gemeenten zwijgen**; want het is haar niet vergund te spreken, maar *zij moeten* (*lett. LATEN zij*) **ondergeschikt** blijven, zoals ook de wet (= *Torah*) zegt.

1Korinthe 14

gezag & onderricht
zijn **mannelijke** activiteiten

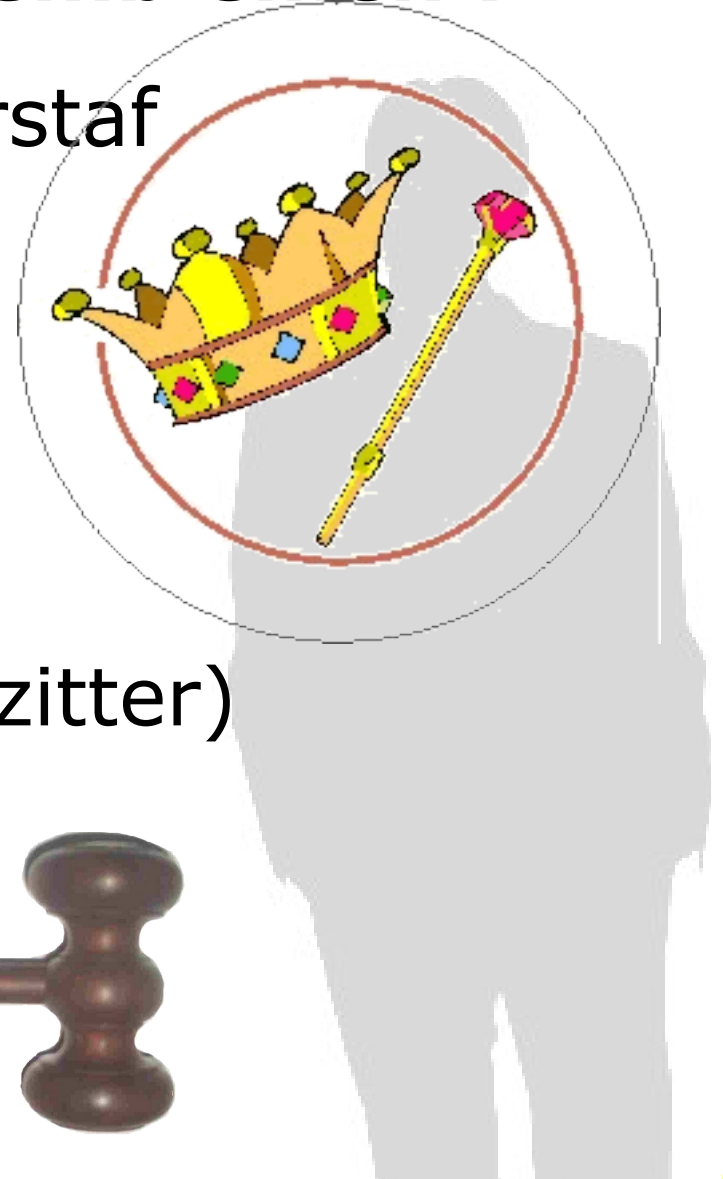


klassieke mannelijke emblemen :

de scepter ("de heerserstaf
tussen de voeten")

de roede ("hoeden met
een ijzeren roede")

de hamer
(van een rechter of voorzitter)



algemeen bekende associaties

mannelijk

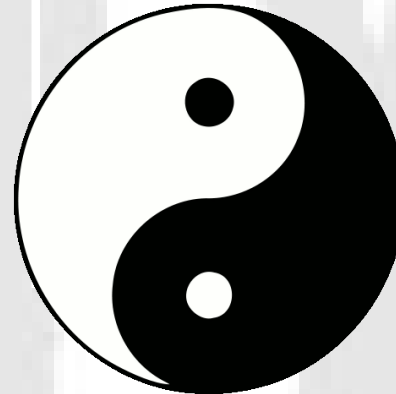
gevend

inhoud

vrouwelijk

ontvangend

vorm



⁵ Maar iedere vrouw, die blootshoofds bidt of profeteert*, doet haar hoofd schande aan...

* = mannelijke activiteiten

5 ... want zij staat gelijk met ene, die kaalgeschoren is.



⁵ ... want zij staat gelijk met ene, die kaalgeschoren is.

> in beide gevallen wordt 'het hoofd' van de vrouw ontlusterd

6 Want indien een vrouw zich het hoofd niet dekt...

nl. wanneer ze bidt of profeteert

**⁶ ... moet (*lett. laat*) zij zich ook maar
het haar laten afknippen.**

6 ... Doch indien ...

d.w.z. er van uitgaande dat...

**⁶ ... het een schande is voor een vrouw
als zij zich het haar laat afknippen of
zich kaal laat scheren...**

6 ... dan moet zij zich dekken.

lett. *laat* zij zich dan bedekken

⁷ Want een man moet (*lett. behoort*) het hoofd niet dekken: hij is (*lett. hem behoort*) het beeld en de heerlijkheid Gods...

ΚΕΦΑΛΗΝ ΕΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΟΣΑ
head image and glory
hoofd het beeld en de heerlijkheid

ΘΕΟΥ ΥΠΑΡΧΩΝ
of-God being-inherently
Gods hij is

The image features two large, light gray silhouettes of a man and a woman standing side-by-side. The man is on the left, and the woman is on the right. The text 'wordt vervolgd...' is centered between them in a dark green, serif font. A faint, semi-transparent version of the same text is visible behind the silhouettes.

wordt vervolgd...